

# Guardian Angels Catholic Church and School

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318  
www.GAChaska.org • (952) 227-4000

# St. Nicholas Catholic Church

412 Fourth Street West • Carver, MN • 55315  
www.StNicholasCarver.org • (952) 448-2345



*O woman,  
great is  
your faith!*  
MATTHEW 15:28

AUGUST 16, 2020  
TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

## THE LORD WELCOMES ALL

All of us who ache to be accepted find lavish comfort in today's readings. Rich in mercy, the Lord welcomes all of us—no exceptions. Isaiah extends God's invitation to all nations, even to foreigners who often arouse suspicion from the "in crowd." Saint Paul takes advantage of these fearful suspicions by provoking the Israelites' jealousy: if even Gentiles can offer acceptable worship to the one true God, then God's chosen people should surely do the same. In a similar way, Jesus provokes his disciples in today's Gospel from Matthew. Bantering with a Canaanite woman, Jesus draws out her tremendous faith, which endures despite the typical rejection she faces from scornful Israelites. Whether we identify more with the privileged disciples or the marginalized Canaanite woman, we cannot mistake God's universal invitation to believe in the One who saves us.

### REJECTED

At one time or another, we have all been rejected or ridiculed, left out of a conversation, or not invited to a party. It hurts to be excluded. God makes all things new, though, and our scriptures today invite us to turn over our aching hearts to the Lord. Some of us might feel reluctant to give our hearts to the Lord, especially if our suffering somehow involves God or the Church. Why pour out hearts to God, after all, if God seems to be the cause of our troubles? A tragic loss, a painful death, or an unavoidable catastrophe can disrupt or destroy our life plans. When people clumsily console us then, saying, "It's God's will," we can easily become suspicious of God and the almighty will. If we suffer from the sinful structures or actions of God's representatives and ministers in the Church, we might look with skepticism at the prayers of that same Church.

Even so, our Canaanite woman today persuades us not to lose hope. The disciples scorn her, complaining that she "keeps calling" out for help. Like irritable children, the disciples ask Jesus to "send her away." And just when we might expect Jesus to take her side, to scold the disciples and reward the woman's persistence, he shocks us by implying she is a dog. Undaunted, the woman accepts Jesus' remark and parlays its aggression into her own forceful plea: "Please, Lord, for even the dogs eat the scraps that fall from the table of their masters."

### ACCEPTED

The woman's faith is irresistible—to Jesus, and to us. Jesus grants her heart's desire, healing her daughter from that very moment. We too are won over by her indomitable confidence in the Lord. Truly, this woman is one of the heroes of the New Testament. When difficulties suffocate us and we feel turned away like a stray dog, we can recall the Canaanite woman's simple words: "Lord, help me."

## TODAY'S READINGS

Isaiah 56:1, 6-7  
Psalm 67:2-3, 5, 6, 8  
Romans 11:13-15, 29-32  
Matthew 15:21-28

## Guardian Angels Parish & School Staff

Church Phone (952) 227-4000 School Phone (952) 227-4010

Fr. Tony VanderLoop, Pastor	frtonyvanderloop@gachaska.org
Deacon John Cleveland	jcleveland@gachaska.org
Lynn Arnal, Business Administrator	larnal@gachaska.org
Chuck Briscoe, School Principal	slovegreen@gachaska.org
Roxie Diaz, School Secretary	rdiaz@gachaska.org
Bulletin	bulletin@Gachaska.org
Prayer Line	prayerchain@Gachaska.org

### GA Lay Leadership Positions

Dan Bergner, Trustee	952-448-3149
Kris Janey, Trustee	612-325-9284
Leo Forner, Facilities Council Chair	952-448-3312
Mary Van Sloun, Cemetery Board Chair	952-448-4815

### St. Nicholas Staff

Deacon Jim Bauhs, Parish Life Administrator	612-405-0116
Lynn Arnal, Business Administrator	952-448-2345
Bulletin	bulletin@Gachaska.org

### St. Nicholas Lay Leadership Positions

John Turek, Trustee	952-448-2345
Dan Svoboda, Trustee	952-448-2345
John Turek, Finance/ Property Chair	952-448-2345
JoAnn Hasse, Cemetery	612-708-4118
Darlene Mahowald, Prayer Chain/ Funeral	952-448-4464
Prayer Garden	952-913-4964

## Mass Schedule

*(Note: All Masses are at Guardian Angels until further notice)*

Ω—indicates a live-streamed Mass which can be found at:  
<https://gachaska.org/live-mass-and-mass-video-archive/>

### Weekdays:

Tuesday: 5:30 p.m.  
Wednesday: 8:00 a.m.Ω  
Thursday: 8:00 a.m.Ω  
Friday: 8:00 a.m.Ω

### Weekends:

Saturdays: 4:00 p.m.  
Sundays: 8:00 a.m. / 10:00 a.m.Ω  
Sundays: 12:30 p.m. (Mass in Spanish)

### Reconciliation:

Saturdays: 3:15-3:45 p.m.

### Eucharistic Adoration:

Thursday: 8:30-9:30 a.m.

**Mass Intentions:** Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a † designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, call the Parish Office.

**Baptism:** Sacramental preparation is required for all parents. Godparents and Grandparents are also encouraged to attend. Baptismal prep sessions are given every other month and Baptism Masses are held once a month. Call the Parish Office to schedule a child for Baptism and the parents for baptismal prep.

**Penance:** Saturdays at Guardian Angels or by appointment.

**Matrimony:** Pre-registration required at least one year in advance; marriage preparation course is required. Initial contact: 952-227-4000, or e-mail: info@Gachaska.org.

**Anointing:** If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000 .

**Communion for the Homebound:** When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. That way we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

**Hospital, Nursing Home, Homebound Visits:** Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call the Parish Office.

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ez 24:15-24; Dt 32:18-21; Mt 19:16-22  
Tuesday: Ez 28:1-10; Dt 32:26-28, 30, 35cd-36ab; Mt 19:23-30  
Wednesday: Ez 34:1-11; Ps 23:1-6; Mt 20:1-16  
Thursday: Ez 36:23-28; Ps 51:12-15, 18-19; Mt 22:1-14  
Friday: Ez 37:1-14; Ps 107:2-9; Mt 22:34-40  
Saturday: Ez 43:1-7ab; Ps 85:9ab, 10-14; Mt 23:1-12  
Sunday: Is 22:19-23; Ps 138:1-3, 6, 8; Rom 11:33-36; Mt 16:13-20

## SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Twentieth Sunday in Ordinary Time  
Wednesday: St. John Eudes  
Thursday: St. Bernard  
Friday: St. Pius X  
Saturday: Queenship of the Blessed Virgin Mary

## GRATITUDE

O Thou who has given us so much, mercifully grant us one thing more—a grateful heart. —George Herbert

## GOOD EXAMPLE

A faithful Christian, illumined by the rays of grace like a crystal, ought to illumine his neighbor with the light of good example, through word and deed. —St. Anthony



## The Queenship of Mary

I find it interesting that on August 22<sup>nd</sup>, exactly a week after we celebrate the Assumption of the Blessed Virgin Mary, we celebrate the Queenship of Mary. In fact, Pope Pius XII instituted the feast day of the Queenship of Mary in 1954, only four years after declaring the dogmatic belief that Mary was assumed body and soul into heaven. Our belief in the Assumption leads in a natural way to our celebration of Mary as Queen of Heaven and Earth.



When Mary was assumed into heaven she was exalted as Queen of Heaven and Earth. In this way she is more fully conformed to her son who is King of Kings and Lord of Lords. Reflecting on Christ's kingship, therefore, leads us to understand Mary's Queenship. Our Lord came not to be served, but to serve and give his life as a ransom for many (Mt 20:28). Mary, who called herself "the handmaid of the Lord" at the Annunciation remained faithful to being a true servant and disciple of Jesus, keeping all that he said and did in her heart. She was a faithful mother to her son all the way to the foot of the cross. She became the first of those disciples who with all humility and patience led their brothers and sisters to the King.

But to serve Christ is to reign with him. Her perfect freedom to serve her son and all humankind is completely compatible with her royal exaltation in heaven. And now that she is there, she like her son, the King "does not cease her service for the sake of our salvation" as Pope John Paul II wrote in his encyclical, *Redemptoris Mater*. Mary is powerful in protecting us and helping us through big and small miracles. She helps us grow in holiness and always points the way to Jesus. She helps to form us into the person God has created us to be gently loving us and molding us as we ask for her intercession.

This fifth mystery of the Holy Rosary is affirmed in the rosary itself, but also through prayers like the "Hail Holy Queen" and scripture verses such as Rev. 12:1 which speaks of a woman with a crown of twelve stars upon her head, adorned with the sun and the moon at her feet. I look forward to our May Crowning this next year! In any case we continue to approach our tender queen and mother in heaven and say together "Hail Mary, pray for us."

Father Tony

## SCHOOL NEWS

We have some good news to share from the school. We are within \$1,500 of hitting our goal of \$20,000. When we reach our goal, we will receive a match of \$20,000 from the Shulze Foundation for materials for students and teachers this school year AND another \$20,000 donation from a very generous family. Please help us hit that goal.

The school enrollment continues to grow. We have gained over 25 students since early July and would love to have more students. The first day of school is September 8 and Guardian Angels School will have in-person learning five days a week.

We are looking forward to an amazing start of the school year! Watch for a fun new first day tradition - it should prove exciting!

Chuck Briscoe, Principal

## An Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in the most Blessed Sacrament. I love You above all things and I desire to receive You into my soul. Since I cannot now receive You sacramentally, come at least

spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there, and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. **Amen**



## Church Calendar

**Monday, Aug. 17**

**Tuesday, Aug. 18**

5:30 p.m. Mass at GA † Ron Pember

**Wednesday, Aug. 19**

8 a.m. Mass at GA

**Thursday, Aug. 20**

8 a.m. Mass at GA † Ramon Ayala

**Friday, Aug. 21**

8 a.m. Mass at GA † Clara & Marvin Pylka

**Saturday, Aug. 22**

4 p.m. Mass at GA † Domenica Oprosko

**Sunday, Aug. 23**

8 a.m. Mass at GA † Timothy Lyninter

10 a.m. Mass at GA

12:30 p.m. Mass at GA in Spanish

## Created to Believe: Called to Motherhood

### Join a group Fall 2020



Being a mom is hard and knowing you're not alone on the journey makes a huge difference! Do you sometimes wonder about who you are as a woman, wife, and mother? Do you desire strong friendships with other moms just like you? When you enter into "Created to Believe: Called to Motherhood" as part of The Cana Experience, you will more deeply know who you are in the light of your Catholic faith and be equipped with practical tools that can be applied right away in your marriage and with your children. To find a group near you and learn more about joining The Cana Experience with other mothers of young children this Fall 2020, visit [canafamilyinstitute.com](http://canafamilyinstitute.com) or contact Cathy at [cathy@canafamilyinstitute.com](mailto:cathy@canafamilyinstitute.com).

# Sunday Readings

## August 16, 2020

### Twentieth Sunday in Ordinary Time

#### Reading 1

**Is 56:1, 6–7**

Thus says the LORD:

Observe what is right, do what is just;  
for my salvation is about to come,  
my justice, about to be revealed.

The foreigners who join themselves to the LORD,  
ministering to him,  
loving the name of the LORD,  
and becoming his servants—  
all who keep the sabbath free from profanation  
and hold to my covenant,  
them I will bring to my holy mountain  
and make joyful in my house of prayer;  
their burnt offerings and sacrifices  
will be acceptable on my altar,  
for my house shall be called  
a house of prayer for all peoples.

#### Responsorial Psalm

**Ps 67:2–3, 5, 6, 8**

**R. (4) O God, let all the nations praise you!**

May God have pity on us and bless us;  
may he let his face shine upon us.  
So may your way be known upon earth;  
among all nations, your salvation.

**R. O God, let all the nations praise you!**

May the nations be glad and exult  
because you rule the peoples in equity;  
the nations on the earth you guide.

**R. O God, let all the nations praise you!**

May the peoples praise you, O God;  
may all the peoples praise you!  
May God bless us,

and may all the ends of the earth fear him!  
**R. O God, let all the nations praise you!**

#### Reading 2

**Rom 11:13–15, 29–32**

Brothers and sisters: I am speaking to you Gentiles. Inasmuch as I am the apostle to the Gentiles, I glory in my ministry in order to make my race jealous and thus save some of them. For if their rejection is the reconciliation of the world, what will their acceptance be but life from the dead?

For the gifts and the call of God are irrevocable. Just as you once disobeyed God but have now received mercy because of their disobedience, so they have now disobeyed in order that, by virtue of the mercy shown to you, they too may now receive mercy. For God delivered all to disobedience, that he might have mercy upon all.

#### Gospel

**Mt 15:21–28**

At that time, Jesus withdrew to the region of Tyre and Sidon. And behold, a Canaanite woman of that district came and called out, “Have pity on me, Lord, Son of David! My daughter is tormented by a demon.” But Jesus did not say a word in answer to her. Jesus’ disciples came and asked him, “Send her away, for she keeps calling out after us.” He said in reply, “I was sent only to the lost sheep of the house of Israel.” But the woman came and did Jesus homage, saying, “Lord, help me.” He said in reply, “It is not right to take the food of the children and throw it to the dogs.” She said, “Please, Lord, for even the dogs eat the scraps that fall from the table of their masters.” Then Jesus said to her in reply, “O woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish.” And the woman’s daughter was healed from that hour.

Excerpts from the *Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition* © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means without permission in writing from the copyright owner. The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for*



## Faith Formation

During these challenging times, we continue to prayerfully consider the programming options for Fall Faith Formation. WE NEED YOUR HELP!

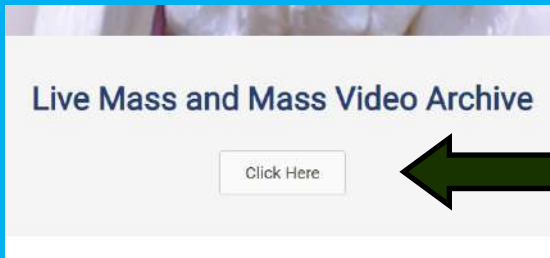
First, please join us in praying for all that are responsible for making the decisions that not only affect children’s education, but also their health and safety. We also need YOU to accompany our children on their journey of faith. There are so many roles to fill – teacher, classroom assistant, hall monitor, and administrative tasks. If you have ever wondered if you could help children learn the beauty and joy of our faith, please contact us. The Guardian Angels Faith Formation program is for youth entering grades 1-10. Sacramental Preparation for the First Sacraments and Confirmation is available to all students enrolled in our program, or attending a Catholic School. Please review the registration materials for full details. If you have any questions about our Faith Formation program, please contact us directly. Blessings,

Faith Formation Coordinator - Grades 1-5  
**Fran Oprosko**, 952-843-8937, [foprosko@gachaska.org](mailto:foprosko@gachaska.org)

Faith Formation Coordinator - Grades 6-10  
**Neal Maxwell**, 574-993-6246, [nmaxwell@gachaska.org](mailto:nmaxwell@gachaska.org)

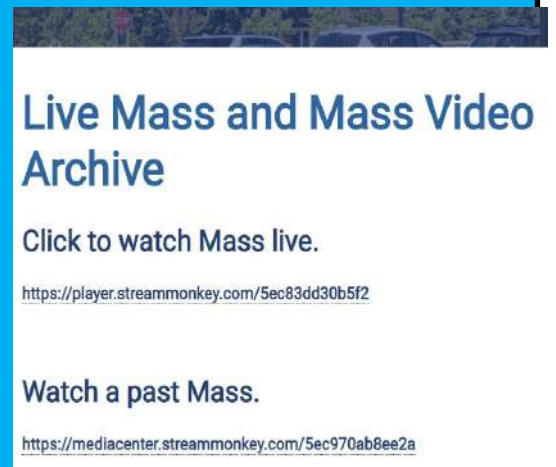
# Streaming a Guardian Angels Mass is as easy as...

**1** Visit [www.gachaska.org](http://www.gachaska.org) from your computer or smart phone/tablet!



**2** Scroll down and Click on **Live Mass and Mass Video Archive** button.

**3** Choose the link to either watch a **live Mass** or a **recorded Mass! Archives!**







*Mujer,  
¡qué grande  
es tu fe!*  
MATEO 15:28

16 DE AGOSTO DE 2020  
VIGÉSIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

## EL SEÑOR DA LA BIENVENIDA A TODOS

Todos los que ansiamos ser aceptados encontramos mucho consuelo en las lecturas de hoy. Rico en misericordia, el Señor nos da la bienvenida a todos, sin excepciones. Isaías extiende la invitación de Dios a todas las naciones, incluso a los extranjeros que a menudo despiertan las sospechas de los pueblo privilegiado. San Pablo se aprovecha de estas temibles sospechas provocando los celos de los israelitas: si incluso los gentiles pueden ofrecer una adoración aceptable al único Dios verdadero, entonces el pueblo elegido de Dios seguramente debe hacer lo mismo. De manera similar, Jesús provoca a sus discípulos en el Evangelio de hoy de Mateo. Bantering con una mujer cananea, Jesús saca su tremenda fe, que perdura a pesar del típico rechazo que enfrenta de los israelitas desdeñosos. Ya sea que nos identifiquemos más con los discípulos privilegiados o con la mujer cananea marginada, no podemos confundir la invitación universal de Dios de creer en Aquel que nos salva.

### RECHAZADA

Ya sea una u otra vez, hemos experimentado el rechazo o el ridículo, haber sido ignorado en alguna conversación o no nos han invitado a algún festejo o fiesta. Duele ser excluido. Dios hace todas las cosas nuevas; sin embargo, las Escrituras hoy nos invitan a volver al Señor nuestros corazones lastimados. Algunos de nosotros podemos sentirnos de mala gana dar nuestros corazones al Señor, especialmente si nuestro sufrimiento puede involucrar a Dios o a la Iglesia. ¿Por qué derramar nuestro corazón a Dios, después de todo, si Dios parece ser la causa de nuestros problemas? Una trágica pérdida, una muerte dolorosa, una catástrofe inevitable puede interrumpir o destruir nuestros planes de vida. Cuando las personas torpemente nos consuelan diciendo: “es la voluntad de Dios”, podemos fácilmente desconfiar de Dios y de su voluntad. Si sufrimos de las acciones pecaminosas de los representantes de Dios y ministros de la Iglesia, podemos ver con escepticismo las oraciones de la Iglesia.

Más aún, la mujer cananita de hoy nos persuade a no perder la fe. Los discípulos la hacen sentir menos, quejándose que ella “sigue pidiendo” ayuda. Como niños irritables, los discípulos piden a Jesús que “la eche”. Y cuando podemos esperar que Jesús esté de lado de ella, que haga sentir menos a los discípulos y recompense la persistencia de la mujer, él simplemente nos deja perplejos implicando que ella es como un perrito. Impávidamente la mujer acepta las palabras de Jesús y aumenta esa agresión hacia ella con una petición más fuerte: “pero también los perritos se comen las migajas que caen de la mesa de sus amos”.

### ACEPTADA

La fe de la mujer es irresistible, para Jesús y para nosotros. Jesús le concede lo que su corazón le pide, sanando a su hija en ese mismo momento. Nosotros también ganamos por su indomable confianza en el Señor. Verdaderamente esta mujer es una de las protagonistas del Nuevo Testamento. Cuando las dificultades nos sofocan y nos sentimos como perros callejeros deambulando, podemos recordar las sencillas palabras de la mujer cananita: “¡Señor, ayúdame!”

## LECTURAS DE HOY

Isaías 56:1, 6-7  
Salmo 67 (66):2-3, 5, 6, 8  
Romanos 11:13-15, 29-32  
Mateo 15:21-28



**Winslow Monument Service**  
**Teresa Winslow**  
 Owner, Design Specialist  
  
 952.368.7575  
 www.wmsmonument.com  
 Family-owned Chaska business for over 20 years

**LOVING REAL ESTATE GROUP**  
 "Your HOME is where our HEART is"  
**Sheila Loving 612.227.2664**  
**Dennis Loving 952.807.4449**  
 Parishioners  
 sheila.loving@cbburnet.com  
  
 BURNET

Helping you make financial progress.  
  
**Mark Sanda, CFP®**  
 Financial Representative • Principal Securities Registered Representative  
 (952) 277-4283 | sanda.mark@principal.com  
@ 2017 Principal Financial Services, Inc. Principal, Principal and symbol design are registered trademarks and service marks of Principal Financial Services, Inc., a member of the Principal Financial Group®. Insurance products issued by Principal National Life Insurance Co. (except in NY), Principal Life Insurance Co. Securities and advisory products offered through Principal Securities, 800/247-1737, member SIPC. Principal National, Principal Life, and Principal Securities, Inc. are members of the Principal Financial Group®, Des Moines, IA 50392. 1180712086w

**MHS**  
 MELCHERT • HUBERT • SJODIN  
*Attorneys at Law*  
 We Practice Where You Live  
 3 Locations: Waconia / Chaska / Hutchinson  
 952.442.7700 • www.mhslaw.com

**CHASKA AUTO REPAIR**  
  
 We Know Your Car  
 Foreign & Domestic  
 Complete Auto Repair  
 Behind Dunn Bros on 2nd Street  
 952-448-3425

Protecting **Seniors** Nationwide  
  
**Medical Alert System**  
 \$29.95/Mo. billed quarterly  
 • One Free Month  
 • No Long-Term Contract  
 • Price Guarantee  
 • Easy Self Installation  
 Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



**ONE PARISH**  
 Grow in your faith,  
 find a Mass, and  
 connect with your  
 Catholic Community  
 with OneParish!  
  
 Download Our Free App or Visit  
**MY.ONEPARISH.COM**

**Lions Tap**  
 "Famous Hamburgers"  
  
 Bert & Bonnie Notermann  
 934-5299  
 Eden Prairie

Quality Care. Close to home.  
 stfrancis-shakopee.com  
 952.428.2000  
  
**ST. FRANCIS**  
 Regional Medical Center

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**  
 24 Hour Protection at HOME and AWAY!  
 ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month  
 ✓ Police ✓ Fire  
 ✓ Friends/Family **FREE Shipping**  
**FREE Activation**  
**NO Long Term Contracts**  
  
 This Button SAVES Lives!  
 As Shown GPS,  
 Lowest Price Guaranteed!  
**CALL NOW! 800.809.3352**  
 GPS Tracking w/Fall Detection  
 Nationwide, No Land Line Needed  
**EASY Set-up, NO Contract**  
  
**MDMedAlert**  
 Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!  
 24/7 365 Monitoring in the USA

**BERTAS FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES**  
  
 Proudly Serving the Community for Over 50 Years  
 • Traditional Earth Burial 200 West 3rd Street  
 • Cremation Services Chaska, MN  
 • Prearrangements 952-448-2137  
 • Pre-Funding www.bertasfh.com

**my APPLIANCE SOURCE**  
 SALES • SERVICE  
 We may be smaller...but we try harder  
 Quality appliances and service you can trust from your hometown appliance source  
**KitchenAid®**  
  
 Our family serving our community since 1977  
 (952) 445-2916  
 Or online at  
 MyApplianceSource.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America  
 Take your FAITH ON A JOURNEY.  
 Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com  
 www.CatholicCruisesandTours.com


**PVE**  
 INC.  
 PROGRESS VALLEY ELECTRIC  
 952-448-4841 Chaska

Serving Seniors in the Spirit of Christ's Love  
  
**Auburn HOMES & SERVICES**  
 952-227-0494  
 SKILLED NURSING CARE  
 MEMORY CARE  
 ASSISTED LIVING  
 INDEPENDENT LIVING  
 REHABILITATION SERVICES

**40th Anniversary**  
 1977-2017


**Rita Vannett PHOTOGRAPHY**  
  
 ritavannettphotography.com  
 952-237-7692  
 rita@vannettstudios.com

**WHITE OAK DENTAL**  
  
 Providing Comprehensive Dental Care For The Entire Family  


Consider Remembering Your Parish in Your Will.  
  
 For further information, please call the Parish Office.

**Edward Jones**  
 MAKING SENSE OF INVESTING  
 Member SIPC  
**Financial Advisor-Kelly Kafka Schremp, CFP®**  
 808 Yellow Brick Road, Chaska, MN 55318  
 Bus. (952) 361-9617  
 Email: kelly.schremp@edwardjones.com  
 www.edwardjones.com/kelly-schremp  
 Annuities • Education Savings • Equity Investments • Estate & Trust Services • Insurance  
 Fixed-Income Investments • Mutual Funds • Portfolio & Retirement Plan Reviews  
 Business and Individual Retirement Plans • Financial Analysis • Strategic Planning and More...

MARK M. STAPLETON, DDS  
 952.448.2868 www.whiteoakdental.net  
 1580 White Oak Drive | Suite 275 | Chaska, MN 55318  
 PRACTICE HOURS: Mon - Wed 8-5  
 Thursday 11-6

**catholicmatch®**  
 Minnesota  
  
 CatholicMatch.com/myMN

  
**1330 AM**  
**America's Catholic Talk Radio Network**

**Lecturas de Domingo**  
**16 de agosto de 2020**  
**Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario**

**Primera lectura**

**Is 56, 1. 6–7**

Esto dice el Señor:

“Velen por los derechos de los demás,  
practiquen la justicia,  
porque mi salvación está a punto de llegar  
y mi justicia a punto de manifestarse.

A los extranjeros que se han adherido al Señor  
para servirlo, amarlo y darle culto,  
a los que guardan el sábado sin profanarlo  
y se mantienen fieles a mi alianza,  
los conduciré a mi monte santo  
y los llenaré de alegría en mi casa de oración.  
Sus holocaustos y sacrificios serán gratos en mi altar,  
porque mi templo será la casa de oración  
para todos los pueblos”.

**Salmo Responsorial**

**Sal 66, 2–3. 5. 6 y 8**

**R. (4) Que te alaben. Señor, todos los pueblos.**

Ten piedad de nosotros y bendícenos;  
vuelve, Señor, tus ojos a nosotros.  
Que conozca la tierra tu bondad  
y los pueblos tu obra salvadora.

**R. Que te alaben. Señor, todos los pueblos.**

Las naciones con júbilo te canten,  
porque juzgas al mundo con justicia;  
con equidad tú juzgas a los pueblos  
y riges en la tierra a las naciones.

**R. Que te alaben. Señor, todos los pueblos.**

Que te alaben. Señor, todos los pueblos  
que los pueblos te aclamen todos juntos.  
Que nos bendiga Dios  
y que le rinda honor el mundo entero.

**R. Que te alaben. Señor, todos los pueblos.**

**Segunda lectura**

**Rom 11, 13–15. 29–32**

Hermanos: Tengo algo que decirles a ustedes, los que no son judíos, y trato de desempeñar lo mejor posible este ministerio. Pero esto lo hago también para ver si provoco los celos de los de mi raza y logro salvar a algunos de ellos. Pues, si su rechazo ha sido reconciliación para el mundo, ¿qué no será su reintegración, sino resurrección de entre los muertos? Porque Dios no se arrepiente de sus dones ni de su elección.

Así como ustedes antes eran rebeldes contra Dios y ahora han alcanzado su misericordia con ocasión de la rebeldía de los judíos, en la misma forma, los judíos, que ahora son los rebeldes y que fueron la ocasión de que ustedes alcanzaran la misericordia de Dios, también ellos la alcanzarán. En efecto, Dios ha permitido que todos cayéramos en la rebeldía, para manifestarnos a todos su misericordia.

**Evangelio**

**Mt 15, 21–28**

En aquel tiempo, Jesús se retiró a la comarca de Tiro y Sidón. Entonces una mujer cananea le salió al encuentro y se puso a gritar: “Señor, hijo de David, ten compasión de mí. Mi hija está terriblemente atormentada por un demonio”. Jesús no le contestó una sola palabra; pero los discípulos se acercaron y le rogaban: “Atiéndela, porque viene gritando detrás de nosotros”. Él les contestó: “Yo no he sido enviado sino a las ovejas descarriadas de la casa de Israel”.

Ella se acercó entonces a Jesús y postrada ante él, le dijo: “¡Señor, ayúdame!” Él le respondió: “No está bien quitarles el pan a los hijos para echarlo a los perritos”. Pero ella replicó: “Es cierto, Señor; pero también los perritos se comen las migajas que caen de la mesa de sus amos”. Entonces Jesús le respondió: “Mujer, ¡qué grande es tu fe! Que se cumpla lo que deseas”. Y en aquel mismo instante quedó curada su hija.

Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los *Leccionarios I, II y III*, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados. Debido a cuestiones de permisos de impresión, los Salmos Responsoriales que se incluyen aquí son los del Leccionario que se utiliza en México. Su parroquia podría usar un texto diferente.

**¿POR QUÉ REZAR?**

Los “extranjeros” que Isaías menciona, los “gentiles” de que habla Pablo, o los “cananeos” que cita Mateo son llamados a adorar en oración al verdadero Dios. Al escuchar las lecturas de hoy, tal vez nos sintamos tentados a preguntarnos: ¿Por qué rezar? Es una pregunta retórica; se equipara a preguntar por qué han de hablarse los amigos o los enamorados besarse. Rezar es una manera de relacionarnos con Dios, una manera de hablarle. Los apóstoles tuvieron la oportunidad de conversar en persona con Jesús encarnado. Nosotros tenemos la oportunidad de hablar con Dios en la oración. Nuestra relación con él debe ser entusiasta; no puede ser pusilánime. John Donne, un poeta y sacerdote inglés del siglo XV, supo cuáles eran las cualidades de una buena oración. Donne le pide a Dios que lo trate de manera diferente que a la mayoría de los cristianos. El poeta no quiere que Dios meramente “golpee, aliente, brille y repare”, sino que también “rompa, sople, que me y me haga nuevo” (Holy Sonnets, XIV).

Se requiere una fe dinámica de nuestra parte para venir a Dios en oración. Como dijo Jesús una vez: “Toca a la puerta y se te abrirá” (Mateo 7:7). Tal vez requiera golpear la puerta hasta tumbarla, pero si perseveramos al igual que la mujer del Evangelio de hoy, veremos los resultados. Copyright © J. S. Paluch Co.

